

Bản án số: 157/2021/HS-ST

Ngày 29-12-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SƠN DƯƠNG, TỈNH TUYÊN QUANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Việt Cường.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Ma Kim Thu.

2. Bà Đỗ Thị Thanh Uyên.

- Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Trần Thị Minh Hà – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Anh – Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 12 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 160/2021/TLST-HS ngày 17 tháng 12 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 159/2021/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 12 năm 2021 đối với:

Bị cáo: MA CAO T - Sinh ngày: 29-9-2000 tại huyện S, tỉnh Tuyên Quang.

Nơi cư trú: Thôn Q, xã A, huyện S, tỉnh Tuyên Quang; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 10/12; Dân tộc: Tày; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Đảng phái, đoàn thể: Không; Con ông: Ma Chí K – Sinh năm: 1978; Con bà: Ma Thị H – Sinh năm: 1979; Vợ, con: Không; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Tốt.

Bị cáo Ma Cao T đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Ông Nguyễn Văn B – Sinh năm: 1995; Địa chỉ: Tổ dân phố P, thị trấn S, huyện S, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt.

Người làm chứng:

- Ông Nguyễn Văn T1 – Sinh năm: 1985; Địa chỉ: Thôn V, xã U, huyện S, tỉnh Tuyên Quang. Vắng mặt.

- Ông T1 Anh O – Sinh năm: 2003; Địa chỉ: Thôn T2, xã A, huyện S, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt.

- Ông Bùi Văn D – Sinh năm: 1968; Địa chỉ: Tổ dân phố Đ, thị trấn S, huyện S, tỉnh Tuyên Quang. Vắng mặt.

- Bà **Ma Thị T3** – Sinh năm: 1992; Địa chỉ: Thôn C1, xã M, huyện S, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt.

- Ông **Hà Mạnh T4** – Sinh năm: 2001; Địa chỉ: Thôn Q, xã A, huyện S, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt.

- Bà **Ma Thị H1** – Sinh năm: 1982; Địa chỉ: Thôn H2, xã A, huyện S, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt.

- Ông **Nguyễn Thành F** – Sinh năm: 2001; Địa chỉ: Thôn H2, xã A, huyện S, tỉnh Tuyên Quang. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ ngày 21-11-2021, bị cáo Ma Cao T đi đến Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang tìm người quen bị tai nạn giao thông đang được đưa vào cấp cứu. Khi bị cáo T đi bộ đến khu vực phân luồng, khai báo y tế và đo thân nhiệt phòng, chống dịch bệnh Covid-19 tại sảnh trước của Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang, ông Nguyễn Văn B và ông Nguyễn Văn T1 là viên chức thuộc Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang mặc áo trắng y tế (*áo Blouse*), đeo khẩu trang đang làm nhiệm vụ phân luồng, khai báo y tế và đo thân nhiệt phòng, chống dịch bệnh Covid-19 (*theo Quyết định số 160/QĐ-TTYT ngày 04-8-2021 của Giám đốc Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang; Lịch trực phân luồng từ ngày 15-11-2021 đến ngày 21-11-2021*) yêu cầu bị cáo T thực hiện việc khai báo y tế, đo thân nhiệt. Bị cáo T không chấp hành mà đi thẳng vào Khoa Cấp cứu. Ông T1 đi theo yêu cầu bị cáo T quay lại để khai báo y tế, đo thân nhiệt, bị cáo T không chấp hành. Khi bị cáo T đi đến trước cửa phòng D-108 Khoa Ngoại tổng hợp, ông T1 đứng đối diện với bị cáo T và nói “*Anh quay lại khai báo y tế đã*”. Bị cáo T không chấp hành mà dùng tay phải nắm 01 nhát vào thái dương bên trái của ông T1. Ông T1 dùng hai tay ôm đầu, bị cáo T tiếp tục nắm vào vùng sau đầu và lưng của ông T1 thì được mọi người can ngăn.

Hậu quả: Ông Nguyễn Văn B bị đau, xước da vùng thái dương trái, sưng tấy sau đầu và lưng. Đến 06 giờ 48 phút ngày 22-11-2021, ông T1 vào điều trị tại Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang.

Về phần dân sự: Bị cáo Ma Cao T đã bồi thường cho ông Nguyễn Văn B 6.000.000đ, ông T1 không có yêu cầu, đề nghị gì khác.

Tại cáo trạng số: 125/CT-VKS ngày 16 tháng 12 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang quyết định truy tố đối với bị cáo Ma Cao T về tội “Chống người thi hành công vụ” quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa ngày hôm nay:

Bị cáo Ma Cao T khai nhận: Hồi 22 giờ ngày 21-11-2021, tại Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang, bị cáo Ma Cao T không chấp hành yêu

cầu khai báo y tế, đo thân nhiệt của Tổ công tác thuộc Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang đang làm nhiệm vụ phân luồng, khai báo y tế và đo thân nhiệt phòng, chống dịch bệnh Covid-19 và đã có hành vi dùng tay đâm vào vùng thái dương trái, sau đầu và lưng của ông Nguyễn Văn B (*là thành viên của Tổ công tác*). Bị cáo Ma Cao T nhận thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo. Ngoài ra, bị cáo Ma Cao T không trình bày thêm vấn đề gì khác.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án ông Nguyễn Văn B công nhận phần trình bày của bị cáo Ma Cao T là đúng với sự việc đã xảy ra. Về trách nhiệm hình sự: Đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo T. Về phần trách nhiệm dân sự: Bị cáo Ma Cao T đã bồi thường cho ông T1 số tiền 6.000.000đ, ông T1 không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm khoản gì về phần trách nhiệm dân sự và cam kết sẽ không có khiếu kiện, khiếu nại gì về sau. Ngoài ra, ông T1 không trình bày thêm vấn đề gì.

Người làm chứng đã khai tại phiên tòa ngày hôm nay đều hoàn toàn phù hợp với lời khai tại quá trình điều tra; lời khai của bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang thực hành quyền công tố tại phiên tòa ngày hôm nay, có quan điểm giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Ma Cao T. Đưa ra chứng cứ đánh giá mức độ hành vi phạm tội và thái độ thành khẩn khai báo của bị cáo cùng các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang đề nghị với HĐXX:

Về tội danh: Tuyên bị cáo Ma Cao T phạm tội “Chống người thi hành công vụ” theo quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự.

Về hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Ma Cao T từ 06 tháng đến 09 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam, ngày 09-12-2021.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Ma Cao T đã bồi thường cho ông Nguyễn Văn B số tiền 6.000.000đ, ông T1 không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm khoản gì về phần trách nhiệm dân sự. Do vậy, không đề nghị HĐXX xem xét, giải quyết.

Về án phí và quyền kháng cáo: Theo quy định của pháp luật.

Phản tranh luận tại phiên tòa:

Bị cáo Ma Cao T nhất trí với nội dung luận tội của đại diện Viện kiểm sát về phần tội danh; án phí và quyền kháng cáo. Không nhất trí với mức hình phạt đại diện Viện kiểm sát đề nghị. Bị cáo T có ý kiến mức hình phạt đại diện Viện kiểm sát đề nghị là nặng với hành vi của bị cáo. Bị cáo thừa nhận hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng chỉ là hành động bột phát, nhất thời phạm tội vì bị cáo quá lo lắng cho người nhà đang bị cấp cứu. Đề nghị xem xét giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án ông Nguyễn Văn B nhất trí với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát đưa ra tại phiên tòa.

Đại diện Viện kiểm sát tranh luận đối đáp với ý kiến của bị cáo Ma Cao T: Mức hình phạt đại diện Viện kiểm sát đề nghị là phù hợp với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo và cũng nằm trong khung hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự. Đề nghị HĐXX giải quyết theo quy định của pháp luật.

Quyền của bị cáo được nói lời sau cùng: Bị cáo Ma Cao T đã nhận thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Tại phiên tòa, bị cáo trực tiếp xin lỗi ông Nguyễn Văn B. Trong thời gian tạm giam và tại phiên tòa ngày hôm nay, bị cáo rất ân hận về hành vi của mình. Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về hòa nhập với cộng đồng và trở thành người công dân có ích cho xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa, bị cáo Ma Cao T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời nhận tội của bị cáo Ma Cao T khai phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa.

Như vậy đã có đủ cơ sở để kết luận: Hồi 22 giờ ngày 21-11-2021, tại Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang, bị cáo Ma Cao T không chấp hành yêu cầu khai báo y tế, đo thân nhiệt của Tổ công tác thuộc Trung tâm Y tế huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang đang làm nhiệm vụ phân luồng, khai báo y tế và đo thân nhiệt phòng, chống dịch bệnh Covid-19 và đã có hành vi dùng tay đâm vào vùng thái dương trái, sau đầu và lưng của ông Nguyễn Văn B (là thành viên của Tổ công tác).

Bị cáo Ma Cao T là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi vi phạm pháp luật với lỗi cố ý, trực tiếp xâm phạm tới trật tự quản lý hành chính Nhà nước được pháp luật bảo vệ. Hội đồng xét xử đã có đủ căn cứ để kết luận bị cáo Ma Cao T phạm tội “Chống người thi hành công vụ” theo Tiểu mục 1.9 Mục 1 Công văn số: 45/TANDTC-PC ngày 30-3-2020 về việc “Xét xử tội phạm liên quan đến phòng, chống dịch bệnh Covid-19” và khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự quy định như sau:

“1. Người nào dùng vũ lực, đe dọa dùng vũ lực hoặc dùng thủ đoạn khác cản trở người thi hành công vụ thực hiện công vụ của họ hoặc ép buộc họ thực hiện hành vi trái pháp luật, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.”

[2] Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa ngày hôm nay, bị cáo Ma Cao T thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên

quan đến vụ án; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo do vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ hình phạt khi lượng hình theo quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[3] Các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Ma Cao T không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Tính chất và mức độ của hành vi phạm tội: Xét thấy hành vi phạm tội của bị cáo Ma Cao T là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp tới trật tự quản lý hành chính Nhà nước. Trong lúc tình hình dịch bệnh Covid-19 đang có nhiều diễn biến phức tạp, Đảng và Nhà nước đã và đang có nhiều biện pháp nhằm khống chế, ngăn chặn đến mức thấp nhất việc lây lan của dịch bệnh trong cộng đồng dân cư, nhằm đảm bảo an toàn đến tính mạng, sức khỏe người dân. Mặc dù, bị cáo có đủ nhận thức, hiểu biết về tầm quan trọng của việc phòng, chống dịch bệnh nhưng bị cáo vẫn bất chấp những quy định và Chỉ thị của Thủ tướng Chính phủ. Khi được cán bộ tổ công tác nhắc nhở, yêu cầu khai báo y tế, đo thân nhiệt thì bị cáo không chấp hành và còn dùng vũ lực đánh lại, chống lại người thi hành công vụ. Hành vi của bị cáo thể hiện bị cáo rất coi thường pháp luật, coi thường chủ trương, chính sách pháp luật của Đảng và Nhà nước, tiềm ẩn nhiều nguy cơ lây nhiễm dịch bệnh Covid-19 trong cộng đồng, gây mất trật tự trị an xã hội, gây bất bình, đi ngược lại với những mong mỏi của quần chúng nhân dân và những cống hiến, hy sinh của lực lượng chức năng nơi tuyến đầu đang ngày đêm không quản ngại gian nan, nguy hiểm để bảo vệ tính mạng, sức khỏe của người dân trong cuộc chiến phòng, chống dịch bệnh Covid-19. Vì vậy, việc đưa bị cáo ra xét xử là cần thiết. Hội đồng xét xử thấy rằng cần lên một mức án nghiêm minh, phù hợp với tính chất, mức độ mà bị cáo đã gây ra và cách ly bị cáo trong trại cải tạo một thời gian để bị cáo tu dưỡng, giáo dục, rèn luyện trở thành công dân có ích cho xã hội và đồng thời, phòng ngừa chung đối với những người đã, đang có ý định cản trở người thi hành công vụ, phá hỏng những thành quả mà Đảng và Nhà nước, toàn quân, toàn dân đã đạt được trong suốt thời gian dịch bệnh Covid-19 diễn ra.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Ma Cao T đã bồi thường cho ông Nguyễn Văn B số tiền 6.000.000đ, ông T1 không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm khoản gì về phần trách nhiệm dân sự và cam kết sẽ không có khiếu kiện, khiếu nại gì về sau. Do vậy, HĐXX không xem xét, giải quyết.

[6] Về án phí: Buộc bị cáo Ma Cao T phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm theo quy định khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 21, khoản 1 Điều 23 theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 “quy định mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án”.

[7] Quyền kháng cáo: Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

[8] Về hành vi tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án, HĐXX nhận thấy Cơ quan điều tra; Điều tra viên; Viện kiểm sát; Kiểm sát viên đã thực hiện

hành vi, quyết định tố tụng về khởi tố vụ án, khởi tố bị can, áp dụng biện pháp bắt tạm giam với bị can, ra quyết định truy tố; ra Cáo trạng; thu thập chứng cứ tài liệu đã khách quan, phù hợp với quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do vậy các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Về tội danh và hình phạt:

Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Ma Cao T phạm tội “Chống người thi hành công vụ”. Xử phạt bị cáo Ma Cao T **06 (sáu)** tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo Ma Cao T bị bắt tạm giam, ngày 09-12-2021.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 21, khoản 1 Điều 23 theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 “quy định mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án”.

Buộc bị cáo Ma Cao T phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Bị cáo; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (ngày 29-12-2021).

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- VKSND huyện Sơn Dương;
- VKSND tỉnh Tuyên Quang;
- Công an huyện Sơn Dương;
- Tòa án nhân dân tỉnh Tuyên Quang;
- Sở tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục THADS huyện Sơn Dương;
- Lưu hs, hstha, vp.

T-M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Việt Cường